七夕故事的演變

中國俗尙之有七夕，始於戰國。物源云：「楚懷王初置七夕」。宋初，北方民間，亦有以七月六日爲七夕者，容齋三筆載：「宋太宗太平興國三年詔：七夕嘉辰，著於令甲，今之習俗，多用六日，非舊制也，宜復用七日。

是夕相傳爲牽牛織女聚會之夜，漢初已有此說，淮南子天文訓：「七夕烏鵲塡河成橋，渡織女。」又東漢應劭風俗通稱：「織女七夕當渡河，使鵲爲橋。」至晉，此故事演變始由簡而詳。荆楚歲時記云：「天河之東，有織女，天帝之子也。年年織杼勞役，織成雲錦天衣，天帝憐其獨處，許嫁河西牽牛郎。嫁後，遂廢織絍。天帝怒，責令歸河東，惟每年七月七日夜渡河一會。」自此天上佳話，流傳人間，又以事涉情戀。動人慕思，種種附會，因而相生。如爾雅翼所稱。「秋七日，鵲首無毛皆禿。相傳是日，河鼓與織女會於漢東，役烏鵲爲梁以渡，故毛皆脫去。」此等故事之流傳，雖司馬遷、范曄輩，亦不免被流俗所惑，至稱織女爲天帝孫，天子女。（見史記天官書及晉書天文志）

唐時是日吏民均休假，新唐書百官志載。「織染署，例於七月七日祭杼。」則又本諸牛女故事，樹爲朝廷提倡工藝的會典了。

實際上，牛郎織女，均爲星名。本源於牛女二宿。牽牛在天河側，與織女星相對，即俗稱「扁擔星」，一名「河鼓」又轉名「黃姑」。織女，雋林大斗記。「天河之東，有星微微，在昏之下，謂之織女。」史記正義。「織女三星在河北天紀東，天女也。主果蓏（從）絲帛珍寶。」文載德夏小正云。「是月織女東向。」蓋皆言牛宿、女宿附近的星象。

一對好冤家 電影故事

▲八月十六日在達雲戲院放映

林志雄（胡楓）與王美玲（林鳳）都是星洲商業學院畢業的高材生，感情極好，但因雙方都是自尊心極强而又氣盛高傲的人，有不甘在人前低頭的屈強個性，所以由一雙熱戀的情侶，變成一雙死對頭的冤家。

志雄的姑丈周時通（梁醒波）是香港東南貿易公司總經理，志雄學成回港，在該公司爲副經理，深得同事愛戴。某天早上，志雄起牀到浴室梳洗，忘記帶門匙，迫得穿上雜役制服趕回寫字樓，突接周來電話，囑代往機場接機，原來該公司董事長和千金由星洲來港視察業務，雄改穿司機制服去迎接，到時則見是美玲父女二人，鬧出許多笑話。

美玲欲謀該公司總經理職，與周夫婦互相鬥法，美玲藉其父母的財力，卒獲總經理職位，她就職後，業務更加興隆，玲父母與周夫婦均同意玲與雄結婚，共謀公司發展，惟玲怪雄不直接向己求婚，而向其父母打主意，負氣之下，竟表示并不愛雄，且稱與郭某結婚。

報章刊載玲和郭的婚訊，雄非常失望，他的同學和同事們鼓勵雄勿氣餒，并代雄設法要使玲回心轉意，婚禮之日，正欲交換約指的時候，忽報雄服毒自殺，死前要見玲一面，玲聞語急往見雄，并對他說明實在愛他，雄乃一躍而起，原來他假裝服毒，且早已穿着禮服等候，於是由同學們擁着去行禮了，一對門氣情人，終成眷屬。

△男女接吻一次壽命減三分鐘

巴黎有一雙夫婦，著了一本奇書，名叫「接吻」，書裏指出，接吻一次，減壽三分鐘，如接吻四百八十次，便減壽一天了，又華盛頓大學的專家認爲接吻是危害社會的行爲，應該制止的。

綜合版

歡迎投稿

本版歡迎各種奇妙趣聞短篇及讀者來函詢問音樂、醫藥衛生等問題。—編者—

醫聖張仲景

這部「傷寒雜病論」經輾轉傳抄，到魏晉時代，已散佚闕失，由於太醫令王叔和的搜集整理，把它編成「傷寒論」和「金匱要略」兩本書，才得以保存和流傳。

「傷寒論」和「金匱要略」是中國醫學現有最早的臨床診斷學上治療學的典籍，歷來被醫學家所宗法的，注釋的就有兩百餘名家，通過了這兩本書的指導，不斷的推動了我國醫學方面的進步和發展，其中不少藥方，至今還廣泛應用，其中像桂枝湯，麻黃湯的治外感風寒，麻杏石甘湯的治肺熱咳喘；茵陳蒿湯的治黃疸，白頭翁湯的治熱痢；大黃牡丹皮湯的治腸痛等，都有顯著的療效，張仲景是我國偉大的醫學家，他對祖國醫學的繼承和發揚，有了十分重大的貢獻，因此大家都尊崇他爲「醫聖」。

△大象象牙永不脫落

大象的牙，有人以爲劍若干時候，便會脫下來的，這是一個不明動物生理的幻想，事實上，大象這一雙象牙永不會脫下來的，不斷地生長，到牠死後而已，如一旦斷了或被拔了，變成爲無牙象，永不會再生長的，象牙是象的武器，也是牠有時吃東西的帮力的器官，故此，如脫了象牙，以象的角度來說，不是一件妙事。

【下】

△中國洪門民治黨駐美洲總部通告

第八屆報字第五三，八，十一號

爲通告事：本總部訂期於八月十三日（星期四）下午八時。召開全體執監及職員會議。商討有關籌備世懇會事宜。統請本總部全體執監委員及各部職員等依時同部出席。共策進行爲要。此告。

中國洪門民治黨駐美洲總部主席 司徒捷予 王華進 伍澤濂 秘書 簡建平

中華民國五十三年八月十一日

雲埠洪門體育會通告

本會排球隊。參加海鋒會舉辦全體華人排球公開比賽。昨經主辦會抽籤決定於八月十六日(星期日)中午十二時正本排球隊對布旦娜隊開賽。祈本會排球隊職球員於該日上午十時半在秘書賓路飯館齊集爲荷。

雲埠洪門體育會 體育組長

一九六四年八月十日

○宜僱家庭侍役工人

一名或二名工人。專做煑飯，打掃，園工等。電話 MU 1-3577 洽商。

○收買舊銀幣

以現款兌換舊銀幣。以一百元收買一九四八年加拿大銀圓。電話 TR 6-4916 或携來 1082 E 10th Ave., Mike's Coin Shop.

○飱館連實業出賣

現者本飱館在于沙省 ELROSE埠。獨市生意，發有來去水。自動熱汽煖爐。傢俬時代化。因股伴身體不和。人力缺乏。不能兼顧。迫要出賣。如有僑胞欲營斯業者。請移玉步或來函面議。均由尊便。

LIBERTY CAFE, ELROSE, SASK.

○亞省好餐館出賣

本飱館在于埠心繁盛區域。地位極好。生意興旺。傢俬齊全。有冷氣設備。茲因人力缺乏。迫要犧牲出賣。如有僑胞欲營良。飱館業者。請來面議。或函商均由尊便。

Canadian Cafe, 238 - 8th Ave. East Calgary, Alta. Phone AM 2-9274

兩睡房舊式住宅出賣

位於南夫利沙街。另有小室。全幅土庫。另有房間。每月供七十五元。現價九千式百元。請還價。電話 TR 2-2403 洽商。

○大家庭住宅出賣

近巴士、學校、商業區。下午六点後到二八四三號第二十街東與業主洽商。

△代東

本總堂謹擇八月十六日(星期日)下午一時舉行第四屆懇親大會暨新址落成第十三週年紀念典禮恭請各地風采堂、通訊處、各昆仲嬸姆諸姑姊妹及諸親友好，賁臨指示禮儀曷勝榮幸同日下午五時半假座新華僑酒樓寅具薄酌候光

駐加余風采總堂第四屆懇親大會籌備處同人敬約

Yee Fong Toy Society, 226 E. Georgia St., Vancouver 4, B.C. Canada

如君等需要銀行給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鵠街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何欵項問題，彼能協助君等滙欵往香港，開設儲蓄及商業存欵，租賃保險箱及借欵。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

THE BANK THAT BUILDS

Over 1260 branches to serve you

七組時代化柏文樓出賣

請提定銀若干。另允抵押公司。電話 255-2227 與業主洽商。經紀莫問。

△黃求炳鳴謝

求炳爲僑胞週港探親荷蒙列位親友厚意贈我珍品餉我盛筵隆情厚誼銘感五中茲以行程匆匆未克一一踵辭耑爲歉忱謹誌數言藉伸謝悃 並祝 列位康樂愉快

餐館兼西人伙食生意出賣

本館在於沙省三十五號公路中心。伙市頓埠。自置實業。樓上有房十個。浴室水廁均備。全土庫。自動管制油爐。裝修妥當。生意興旺。主人今因年老。志圖退休。願將全盤生意連實業平賣。如有志經營斯業者。請來面議或函商均由尊便。適合二人合夥或獨資兼有家人協作者。實業能充銀期。

Fosston Cafe & Grocery, Fosston, Sask.

HOFMANN'S "MENTHA FLUID" 赫夫曼的「薄荷藥水」

"ROMA IMPORT CO."
Post Station F, Box 5535
Vancouver 12, B. C. Tel. 325-6657

你的家庭不可缺少的良藥

赫夫曼的「薄荷藥水」可以醫治下列各症

㈠凡冷症引起之症 ㈡風濕骨痛 ㈢虫咬、小傷及臭狐等 ㈣頭痛、疲倦 ㈤牙痛。

還有其他什症均可醫治 各大藥房均有出售，或可直接向本公司購買，華區：廣濟堂。

◎哀謝

先妣余門黃氏安人痛于中華民國五十三年八月一日病終于聖祖什醫院不孝本正等親視含殮遵禮成服經于八月五日下午壹時假座仙市殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安塟于賓路屋埔瑒荷蒙 宗親戚友惠贈賻儀花圈並親臨執紼送殯高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子 本正 孤女 小玄 泣叩

惠儀芳名 恕不臚列

浪琴唱片帶公司

雲高華 加拿大

Longine Record & Tape Co.
P.O. Box 3151 Vancouver 3, B.C.

是鑑賞家的樂府

林黛遺音二張 共歌曲廿首
吳鶯音歌曲選 共名曲十首
呂文成音樂精華 第九輯
空山鳥語 二胡獨奏曲八首
霸王卸甲 琵琶獨奏曲三首
高山流水 古箏獨奏曲六首

是收藏家的寶庫

是北美唯一唱片之總滙

中國洪門民治黨駐美洲總部 加總支部 雲埠支部 聯合徵文啓事

洪門者：國於天地，必有所以立。政黨之於國家亦然，其盛其衰，莫不有因果所繫。「苟日新，日日新，作新民，」此孔子所以爲聖之時，人亦皆可爲堯舜。但若故步自封，不憑理性尋求取長去短之道，即已有愛因斯坦之成，亦終爲盲努力之新科學家打倒。此本黨所以有徵文之舉，凡我洪人，均宜体念厥旨，應徵商榷。不妨作客觀之檢討，而作大胆之建議。棄麗詞而獻大計，至公獨立不偏，論中心，談目標，究研組織，明法守紀，求有可行之方。以此替天行道，甘義旗再舉，何敵不克？何堅不摧？至若坐而論道，閉門攻訐。或徒恃追隨，黨中皆爲應犬，又豈立黨之道，亦貽識者所笑。今十九屆全加洪懇又將來臨，黨中賢達，洪門叔父，正思有所以祝賀，竊以爲能應徵、條陳、建議，即爲最光輝之賀禮，凡我洪人，幸勿吝珠玉，增我光彩。紅花亭照耀後世，有賴本身努力，揚筆立威。人生一念，足可創造歷史，彪炳日月。且看金榜題名，鰲頭誰屬？龍門魚躍，聲價十倍。同人等謹對投稿諸君，預作禱祝。

徵文：

一、本黨與革問題商榷
二、論與洪大業之途徑
三、如果我是本黨的權威領袖？
四、我對本黨革新的意見
五、黨員對黨的應有責任
六、從中心論到組織
七、本黨組織問題檢討
八、如何實踐本黨三大信條？
九、論召開世界洪門懇親大會的重要性

提示：

一、來文內容應包括㈠檢討事實㈡舉出事例證明㈢建議改善之具體方法
二、參考美總召集世懇之五點意見（見「簡秘書長二度訪問遠東洪門叔父昆仲報告書」或「大漢公報吉月九號十號之社論」）
三、參考本黨三大信條，注意提出可行之方案
四、「小心檢討，大胆建議」，辦法以可行，獨立爲原則，尤須符合顯亭林先祖民本主義之人性理性思想。
五、不重紮文歌頌描寫，但歡迎簡短理論加上實行辦法之提供

辦法：

一、任擇一題，文言或白話文不拘
二、以不超過二千五百字爲限
三、來稿請用原稿紙書寫，稿末註明眞姓名地址及所屬區黨部與身份
四、凡屬洪門黨員，不論性別年齡，均可應徵。
五、來稿請註明「應徵」字樣
六、由即日起收卷，九月卅日截稿，十月廿日公佈獲選徵文，十九屆洪懇大會時頒獎。
七、徵文應選，版權即爲本黨所有，除在本黨合國報紙發表外，並或編印叢書，爲黨員必讀之讀物之一。

獎勵：

一、冠軍獎美總紀念品全座，贈閱大漢公報一年。
二、亞軍獎加總紀念品全座，贈閱大漢公報半年。
三、季軍獎雲支部紀念品全座，贈閱大漢公報三個月。
四、殿軍獎閱大漢公報叁個月。
五、遺才獎五名，每贈閱大漢公報一個月。
六、凡參加應徵之投稿者，如徵文編成叢書，均將獲贈一冊紀念。

評閱：

本黨聯合徵文運動係由本黨宣傳部主辦，已通過聘請司徒捷予、王華進、簡國安、簡建平、林介山、諸先生主持評閱事宜。